

52/129-130

- 1) Johann Michael Vogentanz war von 1686-1724 Pedell, zuerst in Konstanz und dann in Freiburg i.Br., vgl. dazu Schaub/Matrikel Freiburg i.Br. 145 Nr. 8.
- 2) Dieser studierte 1716/17 in Freiburg i.Br., vgl. ebenda 360 Nr. 17.
- 3) Zusammen mit Marquard Christoph Burtz von Seethal studierte 1716/17 ein Johann Jakob Germann von St. Gallen in Freiburg i.Br.; vielleicht handelt es sich hierbei um diesen.

Kopie - AH 52, 317-320 - Blatt 319<sup>V</sup> und 320<sup>R</sup> leer

130

1704 Juli 12., "prés hornberg"

A

SCHREIBEN DES MARECHAL [DE FRANCE, CAMILLE DE LA BAUME D'HOSTUN, DUC] DE TALLART, AN DEN LIEUTENANT GENERAL [GRAF BEAT JAKOB] ZURLAUBEN<sup>1</sup>

"Je reçois dans l'instant ... la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'crire. Il n'y a rien de si net et de si utile que tout ce que vous avez fait, et Il a plaisir quand gens comme vous sont aux testes, le quartier general doit estre arrivé a vostre camp, toute l'artillerie est en pleine marche pour y aller, et J'espere que les caissons arriveront icy ce soir, Mr. [le Brigadier Louis-Charles] d'hautefort [Marquis de S u r v i l l e] qui sort d'icy partira demain au point du Jour avec son corps pour se rendre par un chemin qui ne coupe point les bagages droit a vostre camp.

Mr. [le Lieutenant général Louis-Jacques Calonne, Marquis] de c o u r t e b o u r n e couchera ce soir a hornberg, et ira vous Joindre aussy demain matin, si vous Juges a propos d'envoyer le guide qui sçait par ou l'on peut aller du dit hornberg a vostre camp par le chemin que vous me marqués, conduit par un officier intelligent qui puisse bien expliquer cela a ces messieurs, cela est capable de nous faire gagner un Jour, Il faudra que l'officier ayt un memoire du chemain pareil a celui qui est contenu dans la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'crire. J'ay receu plusieurs relations de l'affaire de donavert [- Fall der bayrisch-französischen Befestigungen auf dem Schellenberg bei Donauwörth vom 2. Juli 1704 -]<sup>2</sup> revenant toutes les unes aux autres pour le fonds,

on m'assure que Mr. [Eugène-François de Savoie-Carignan, dit] le prince e u g e n e estoit a rastat [Rastatt] lundy dernier, voila ... tout ce que J'ay appris de puis que vous estes party".

- 1) Adressat anhand einer später angebrachten Dorsualnotiz erschlossen.

2) s. Braubach/Prinz Eugen 65f

---

Original, in franz. Sprache - AH 52, 321-322

131

1704 Juni 1., La Tronche

A

SCHREIBEN DES MARECHAL [DE FRANCE, RENE DE FROULAY, COMTE] DE TESSE AN DEN "LIEUTENANT GENERAL DES ARMEES DU ROY" [LUDWIGS XIV.] GRAF [BEAT JAKOB] ZURLAUBEN, " A L'ARMEE DE MR LE MARECHAL [DE FRANCE, CAMILLE DE LA BAUME D'HOSTUN, DUC] DE TALLART"<sup>1</sup>

---

*"Je vous fais mon fidelle Compliment mon Cher General Sur nostre heureuse Jonction, voila un Coup bien Important, Je Scay que vous menies la Teste de L'armée de Mr. Le marechal de Tallard, vous avés Imposé aux ennemis [gemeint die Oesterreicher und Engländer] & Jls ont Jugé apropos de ne vous pas attendre Enfin vous avés bien vostre part a la gloire de Cette Journée, personne Je vous assure n'y prend plus de part que moy, je me f[l]atte mesme que vous me rendés bien la Justice d'en estre persuadé, Je souhaite avec empressement D'apprendre qu'avec le mesme bonheur vous ayés Regagné les gorges di fribourg [i.Br.], Ce sera une besogne bien Complette. Adieu mon Cher general, Je parts demain pour aller respirer L'air natal [der Marschall stammte aus der Maine]".<sup>2</sup>*

1) Auf dem Adressschildchen steht von anderer Hand: "de grenoble".

2) Dieser Brief bringt nicht uninteressante Ergänzungen zu: Mémoires et Lettres de Tessé II 134f.

---

Original, in franz. Sprache, Siegel beschädigt  
AH 52, 323-324 - Blatt 324<sup>r</sup> leer

132

[1652]

A

NOTIZEN [BEATS II. ZURLAUBEN UEBER HANS ARNOLD STOCKLIN UND OSWALD KOLIN, VOEGTE DER WITWE HEINRICHS I. ZURLAUBEN, ANNA ELISABETH WALLIER, UND DEREN KINDER<sup>1</sup>]

---

*"Notanda 14. May[:] ... [Hans Arnold] Stokhli sagt mier das Osli [Kolin] abermalen zuo Jm gredt welle nit Rechnung [von der Hinterlassenschaft des Hein-*